

歌劇

ワーグナー作曲

# さまよえるオランダ人

## Der fliegende Holländer [新制作 ドイツ語上演 日本語字幕付]

### 永遠の愛により、船長は救われるか



指揮  
大勝秀也



演出  
ミヒヤエル・ハンペ



装置・衣裳  
ヘニング・フォン・ギールケ



オランダ人  
ロバート・ボーク



ダーラント  
齊木健詞



ゼンタ  
横山恵子



エリック  
福井 敬



マリー  
竹本節子



舵手  
高橋 淳

# 2016.3.26(土)

開場 13:15

開演 14:00

(16:20終演予定)

iichiko 総合文化センター(大分) iichiko グランシアタ

チケット  
発売中

[チケット料金]

GS席 13,000円/S席 11,000円/A席 9,000円/B席 7,000円/席 ~~10,000円~~

U25割引 半額 (A・B席のみ・25歳以下対象) ※U25割引の取扱いは、iichiko総合文化センターのみ

[チケット取扱]

- iichiko 総合文化センター ホームページ(インターネット販売)
- iichiko 総合文化センター 1階インフォメーション … 097-533-4006
- 二期会チケットセンター … 03-3796-1831
- トキハ会館 3階 ブレイガイド … 097-538-3111
- 中央町フレイガイドビートパワー … 097-538-1386
- 別府エトウ南海堂 … 0977-22-0827
- ローソンチケット(ローソン各店) Lコード:83690 … 0570-000-407
- チケットぴあ(セブン-イレブン各店) Pコード:278-262 … 0570-02-9999
- セブン-イレブン セブンコード:042-171(店内マルチコピー機 セブンチケットボタンより)

- 合唱: 二期会合唱団  
新国立劇場合唱団  
藤原歌劇団合唱部
- 管弦楽: 九州交響楽団
- 照明: 斎藤茂男
- 音響: 小野隆浩 (公益財団法人びわ湖ホール)
- 合唱指揮: 三澤洋史
- 演出補: 伊香修吾
- 演出助手: 太田麻衣子
- 舞台監督: 幸泉浩司

ウージェーヌ・イザベイ『六つの海景』より  
1883年 大分県立美術館所蔵

- 【主催】 公益財団法人大分県芸術文化スポーツ振興財団  
公益財団法人びわ湖ホール・公益財団法人神奈川芸術文化財団  
公益財団法人東京二期会・公益財団法人九州交響楽団  
公益財団法人京都市音楽芸術文化振興財団  
公益財団法人神奈川フィルハーモニー管弦楽団
- 【後援】 大分県、大分合同新聞社、大阪・神戸ドイツ連邦共和国総領事館、ドイツ文化センター、日本ワーグナー協会
- 【特別協賛】 三和酒類株式会社



ドイツと日本  
Zukunft gestalten  
ともに未来へ



# 歌劇 ワーグナー作曲 さまよえるオランダ人

## Der Fliegende Holländer [新制作] ドイツ語上演 日本語字幕付

初演：1843年1月2日宮廷歌劇場（ドレスデン）  
 作曲：リヒャルト・ワーグナー（1813-1883）  
 原作：ハインリヒ・ハイネ  
 『フォン・シュナーベレヴォフスキー氏の回想』ほか  
 台本：リヒャルト・ワーグナー  
 上演時間：約2時間15分（休憩なし）

昨年度に引き続いての共同制作オペラ。今年度からは新たに九州交響楽団が加わり、ワーグナー初期の傑作『さまよえるオランダ人』を新制作し、上演いたします。日本を代表する三大オペラ団体の協力により、今年1月3日に放送されたNHKニューイヤーオペラで実現した「二期会合唱団」、「新国立劇場合唱団」、「藤原歌劇団合唱部」による合同合唱が大分でも実現。ソロ歌手も所属、東西、国内外の垣根を超えた、最高水準のドリーム・キャストで臨みます。今回の上演は休憩なしの1幕仕立て、序曲から幕切れまで息もつかせぬ展開でお届けします。

### 館長推薦 私が自信をもっておすすめします

びわ湖ホール・神奈川県民ホールが東京二期会と協力して行ってきたオペラ共同制作に、昨年3月から「iichiko総合文化センター」が加わって、ヴェルディの名作『オテロ』を上演し、大きな反響を呼びました。

その第2弾には、世界的演出家がこの共同制作のために作り上げたワーグナーの有名オペラ『さまよえるオランダ人』を上演します。ドイツが生んだ世界的作曲家のワーグナーが、北欧伝説からヒントを得て、大規模な合唱を伴うオペラに仕立て上げた傑作です。日本を代表する三つのオペラ団専属合唱団が出演する壮大な歌声は、我が国でも有数の優れた音響を誇る会場で想像を超える迫力で迫り、劇的な幕切れは会場に深い感動を与えてくれるでしょう。

舞台はプロジェクション・マッピングと呼ばれる映像技術で大規模に使い、動きのある感動的な舞台に仕上げました。主役のオランダ人には世界的バリトンのロバート・ボークが客演、相手役のゼンタには、ドイツの歌劇場で長年専属として歌って来た横山恵子とその魅力を全開します。そのゼンタに恋する猟師のエリックには、我が国のトップテナー歌手の福井敬、指揮者にはドイツの歌劇場で腕を振っている大勝秀也が登場するのも楽しみです。

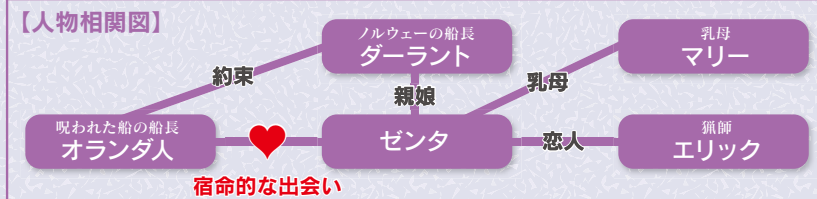


i i c h i k o 総合文化センター 館長 中山欽吾

#### 【あらすじ】

悪魔の呪いによって、永遠に海をさまようオランダ人船長。呪いを解くためには、7年に1度だけ許される上陸の機会に、「永遠の愛」を誓う乙女に出会わねばならない。彼はノルウェー船船長のダーラントと出会い、娘のゼンタに求婚する。宿命的な出会いを感じたゼンタは、永遠の貞節をオランダ人に誓う。ゼンタを愛するエリックは彼女の心変わりを責め、それを聞いたオランダ人は絶望し出航を命じる。ゼンタは彼を追って海中に身を投じ、彼女の永遠の愛によりオランダ人は呪いから救われる。

#### 【人物関係図】



#### 【登場人物】

- オランダ人(バリトン)…〈呪われた船の船長〉
- ダーラント(バス)………〈ノルウェーの船長〉
- ゼンタ(ソプラノ)………〈ダーラントの娘〉
- エリック(テノール)……〈猟師・ゼンタを愛している〉
- マリー(メゾソプラノ)…〈ゼンタの乳母〉
- 舵手(テノール)………〈ダーラントの船に乗っている〉

#### ●びわ湖公演

3月5日(土)・6日(日) 各日14:00開演

[会場] 滋賀県立芸術劇場びわ湖ホール 大ホール  
 [指揮] 沼尻竜典  
 [管弦楽] 京都市交響楽団  
 [問合せ] びわ湖ホールチケットセンター  
 Tel.077-523-7136  
<https://www.biwako-hall.or.jp/>



#### ●神奈川公演

3月19日(土)・20日(日・祝) 各日14:00開演

[会場] 神奈川県民ホール 大ホール  
 [指揮] 沼尻竜典  
 [管弦楽] 神奈川フィルハーモニー管弦楽団  
 [問合せ] チケットかながわ  
 Tel.0570-015-415  
<http://www.kanagawa-arts.or.jp/tc/>



<お問合せ> iichiko総合文化センター 大分市高砂町2-33 ☎097-533-4004 <http://www.emo.or.jp>

- 【お願い】●上演中の客席への入退場は制限させていただきます。●やむを得ない事情により、出演者などが変更されることがあります。  
 ●ご予約後の変更およびキャンセルはお受けできません。●公演中止の場合を除き、一度購入されたチケットの変更および払い戻しはいたしません。  
 ●未就学児童の同伴はご遠慮ください。無料託児サービスをご利用ください(要申込:3月21日(月)17時まで。満1歳児から未就学児まで。定員10名)  
 ●無料託児サービス及び車椅子席のお問合せ・ご予約は大分県芸術文化スポーツ振興財団(097-533-4004)までお電話でお申し込みください。

